

KÚPNA ZMLUVA

podľa § 588 a nasl. Občianskeho Zákonníka

ktorá bola vyhotovená v Advokátskej kancelárii JUDr. Petry Hromádkovej, advokátky so sídlom Széchényiho ul. 6, 943 01 Štúrovo, zapísanej v zozname advokátov Slovenskej advokátskej komory pod číslom 5249

I. Zmluvné strany

Predávajúci: Obec Salka, 943 61 Salka č. 61, IČO: 00309249, zastúpená Mgr. Silviou Cagalovou, starostkou obce

(ďalej ako "Predávajúci")

Kupujúci: Ákos Trieb, rodený Trieb, trvale bytom: 943 61 Salka č. [REDAKOVANÉ], dátum narodenia: [REDAKOVANÉ], rodné číslo: [REDAKOVANÉ], štátny občan Slovenskej republiky

(ďalej ako "Kupujúca")

(Predávajúci a Kupujúci ďalej tiež označovaní jednotlivito ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

II. Predmet prevodu

- Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej na liste vlastníctva č. 934 vedeného katastrálnym odborom Okresného úradu Nové Zámky pre obec Salka, katastrálne územie Salka ako parcela registra „E“ nasledovne:
 - parcela číslo 3268/1 trvalý trávny porast o výmere 58094 m²na mene Predávajúceho pod B/1 v 1/1.
- Vyššie uvedená nehnuteľnosť bola zameraná geometrickým plánom číslo 137/2023 na oddelenie a určenie práv k nehnuteľnostiam p.č. 3268/35 vyhotoveným geodetom Attilom Bédim, AAAGEODET s.r.o., Podzámska 29, 94001 Nové Zámky dňa 24.02.2023 úradne overeným katastrálnym odborom Okresného úradu Nové Zámky dňa 09.03.2023 pod číslom 296/23 (ďalej len „Geometrický plán“).
- V zmysle Geometrického plánu došlo k vytvoreniu nasledovných parciel:
 - parcela registra „C“ číslo 3268/2 trvalý trávny porast o výmere 52750 m²
 - parcela registra „C“ číslo 3268/35 trvalý trávny porast o výmere 122 m².
- Predmetom prevodu podľa tejto zmluvy je:
 - parcela registra „C“ číslo 3268/35 trvalý trávny porast o výmere 122 m² odčlenená Geometrickým plánom od parcely číslo 3268/1 trvalý trávny porast o výmere 58094 m².

5. Predmetom prevodu od Obce Salka je nehnuteľnosť o celkovej výmere 122 m².

III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti uvedenej v bode 4. článku II. tejto zmluvy za vzájomne dohodnutú kúpnu cenu a za podmienok stanovených v tejto zmluve.
2. Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva nehnuteľnosť špecifikovanú v bode 4. článku II. tejto zmluvy za vzájomne dohodnutú kúpnu cenu a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

IV. Kúpna cena

1. Kúpna cena nehnuteľnosti špecifikovanej v bode 4. článku II. tejto zmluvy bola dohodou strán určená vo výške 1,85 EUR za m², t.j. v celkovej výške 225,70 Eur (slovom: dvestodvadsaťpäť euro a sedemdesiat centov) (ďalej len „**Kúpna cena**“).
2. Kupujúci zaplatí Kúpnu cenu Predávajúcemu v hotovosti do pokladne Predávajúceho najneskôr v deň podpísania tejto zmluvy. Štatutárny zástupca Predávajúceho svojim vlastnoručným podpisom na rube tejto zmluvy potvrdzuje, že celá Kúpna cena bola uhradená ku dňu podpísaniu tejto zmluvy.
3. Predávajúci vyhlasuje, že zaplatením Kúpnej ceny vyššie uvedeným spôsobom, nebude mať voči Kupujúcemu žiadne finančné ani iné nároky súvisiace s prevodom vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti, ktorá tvorí predmet tejto zmluvy.
4. S platobnými podmienkami uvedenými v tejto zmluve, Zmluvné strany súhlasia a na znak súhlasu svojimi vlastnoručnými podpismi na rube tejto listiny potvrdzujú a uznávajú.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že boli advokátom, ktorý túto zmluvu vyhotovil oboznámené s platobnými podmienkami Kúpnej ceny uvedenými v tejto zmluve.
6. Účastníci tejto zmluvy ďalej prehlasujú, že konajúci advokát ich oboznámil s podmienkami a právnymi následkami autorizácie zmluvy advokátom, ako aj s výškou poisťného krytia a poisťovňou, v ktorej je poistený pre prípad škody v súvislosti a autorizáciou zmluvy o prevode nehnuteľnosti.

V. Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s prevádzanou nehnuteľnosťou nakladať v zmysle tejto zmluvy a jeho právo disponovať s nehnuteľnosťou nie je ničím obmedzené.
2. Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy prevádzaná nehnuteľnosť:
 - a) nie je predmetom akýchkoľvek konaní týkajúcich sa vyvlastnenia, vyrovnania alebo podobných konaní
 - b) nie je predmetom akýchkoľvek súdnych alebo vykonávacích konaní

- c) v súvislosti s nehnuteľnosťou neboli uplatnené žiadne reštitučné nároky ani určovanie žaloby.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak by sa ktorokoľvek z vyhlásení Predávajúceho, ktoré sú uvedené v bode 1. a v bode 2. tohto článku zmluvy, ukázalo ako nepravdivé, Kupujúci je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Odstúpenie je potrebné urobiť písomne a zaslať ho Predávajúcemu na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
 4. Predávajúci prehlasuje, že všetky dane a poplatky, ktoré sú spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti a ktoré bol povinný uhradiť ku dňu prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti, boli uhradené. V prípade, že sa v budúcnosti ukáže opak, Predávajúci je povinný bezodkladne predmetné záväzky uhradiť príslušným subjektom alebo Kupujúcemu, vrátane všetkých sankcií.
 5. Kupujúci prehlasuje, že pozná stav prevádzanej nehnuteľnosti z obhliadky na mieste samom a že si nevymienila žiadne osobitné vlastnosti prevádzanej nehnuteľnosti. Kupujúci prehlasuje, že ho Predávajúci oboznámil s faktickým a právnym stavom nehnuteľnosti pri jej osobnej obhliadke.
 6. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje nehnuteľnosť v stave, v akej táto stojí a leží tak, ako to má na mysli ustanovenie § 501 Občianskeho zákonníka, v zmysle ktorého ak sa vec prenechá ako stojí a leží, nezodpovedá scudziteľ za jej vady, ibaže vec nemá vlastnosť, o ktorej scudziteľ vyhlásil, že ju má alebo ktorú si nadobúdateľ výslovne vymienil.
 7. Kupujúci berie na vedomie, že po vklade vlastníckeho práva je, v zmysle zákona číslo 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, povinný podať daňové priznanie k dani z nehnuteľnosti do 31.01. bežného zdaňovacieho obdobia.

VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť svoju súčinnosť s príslušným katastrálnym odborom pri odstraňovaní prípadných nedostatkov tejto zmluvy alebo návrhu na vklad, brániacich vydaniu rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v prospech Kupujúceho.
2. Predávajúci sa týmto zaväzuje, že v období medzi podpísaním zmluvy a povolením vkladu vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho do katastra nehnuteľností zabezpečí, aby sa stav prevádzaných nehnuteľností žiadnym spôsobom (právne ani fakticky) nezhoršil, najmä prevádzané nehnuteľnosti, resp. žiadnu jej časť, alebo podiel nepredá, nedaruje ani inak nescudzí resp. nezaťažuje žiadnou ťarchou.

VII.

Súhlas Obecného zastupiteľstva

1. Obecné zastupiteľstvo Obce Salka na zasadnutí Obecného zastupiteľstva konanom dňa 25.04.2023 schválilo zámer a spôsob predaja majetku obce, ako aj prevod obecného

majetku a to priamym predajom z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ako aj výšku kúpnej ceny, za ktorú sa predaj uskutoční.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva a právne vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Táto zmluva nadobudne platnosť okamihom jej podpísania oboma jej Zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka a ustanovením § 5a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluva sa vyhotovuje v 3 rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Po jednom rovnopise obdrží Kupujúci, po jednom rovnopise obdrží Predávajúci a jeden rovnopis je určený pre účely katastrálneho odboru Okresného úradu Nové Zámky.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená, a že túto Zmluvu neuzavreli v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že text tejto Zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, a že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že právnym základom spracúvania ich osobných údajov advokátom v rozsahu uvedenom v záhlaví tejto zmluvy je čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Zmluvné strany zároveň potvrdzujú, že boli advokátom informovaní o podmienkach spracovania ich osobných údajov.
7. Zmluva bola vyhotovená v Advokátskej kancelárii JUDr. Petry Hromádkovej, advokátky so sídlom Széchényiho ul. 6, 943 01 Štúrovo, IČO: 50704150, zapísanej v zozname advokátov Slovenskej advokátskej komory pod číslom 5249, účastníci ktorú splnomocnili k všetkým úkonom potrebným na vyhotovenie zmluvy, k jej autorizácii a k vyznačeniu vlastníckeho práva na príslušnom katastrálnom odbore Okresného úradu Nové Zámky, k vyhotoveniu a podpísaniu návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, k vykonaniu prípadných opráv v zmluve ako i v návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, k vyhotoveniu a k podpísaniu prípadného dodatku k zmluve, ako aj k vyhotoveniu a podpísaniu dodatku k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, na elektronické podanie, vyhotovenie a podpísanie Oznámenia o návrhu na vklad, k oprave prípadných chýb v písaní a počítaní a iných zrejmych nesprávností v tejto zmluve a v návrhu na vklad vlastníckeho práva, na späťvzatie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, na prevzatie rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru Okresného úradu Nové Zámky o prerušení katastrálneho konania, o zastavení konania, prípadne akéhokolvek iného rozhodnutia okrem rozhodnutia o povolení vkladu, ktorú plnú moc podpísaná JUDr. Petra Hromádková prijímam.

V Štúrove dňa 29. 05. 2023

Predávajúci:



Mgr. Silvia Čagalová, starostka
Obec Salka

Kupujúci:

Ákos Trieb

Doložka o autorizácii

Dolupodpísaná JUDr. Petra Hromádková, advokátka so sídlom Széchényiho ul. 6, 943 01 Štúrovo, zapísaná v zozname advokátov Slovenskej advokátskej komory pod číslom 5249 vyhlasujem, že vyššie uvedenú zmluvu som autorizovala podľa ustanovenia § 1a ods. 1 zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 304/2009 Z. z. Zmluva sa skladá z troch (3) listov.

Miesto autorizácie zmluvy: Széchényiho ul. 6, 943 01 Štúrovo

Dátum autorizácie zmluvy: 29. 05. 2023

JUDr. Petra Hromádková, advokátka

Advokátska kancelária
JUDr. Petra Hromádková
Széchényiho ul.6
943 01 ŠTÚROVO
tel. 036/752220
zapísaná do zoznamu advokátov SAK pod č. 5249

JUDr. Petra Hromádková
advokát



**JUDr. Petra Hromádková
advokát**



JUDr. Petra Hromádková
advokát

JUDr. Petra Hromádková
advokát